

T-Mobile®

Cobertura



estamos  
juntos<sup>SM</sup>

# Comunícate sin importar donde estés.

En T-Mobile, creemos que siempre deberías poder comunicarte con las personas que más te interesan. Por eso nos esforzamos en ofrecerte una red nacional que siempre está ampliándose, la mínima cantidad de llamadas caídas y la mejor calidad en sonido.

También te ofrecemos una exclusiva Revisión de Cobertura Personal. Comprueba tú mismo la fuerza de la cobertura de T-Mobile y la variedad de lugares a los que puedes comunicarte. Pídele a un Asociado de Ventas que te muestre nuestra fuerza de señal en cualquier lugar donde planees usar tu teléfono, comenzando con los detalles de la cobertura local. O explora tu Revisión de Cobertura Personal en [www.t-mobile.com](http://www.t-mobile.com).

# Comunícate a más lugares que nunca.

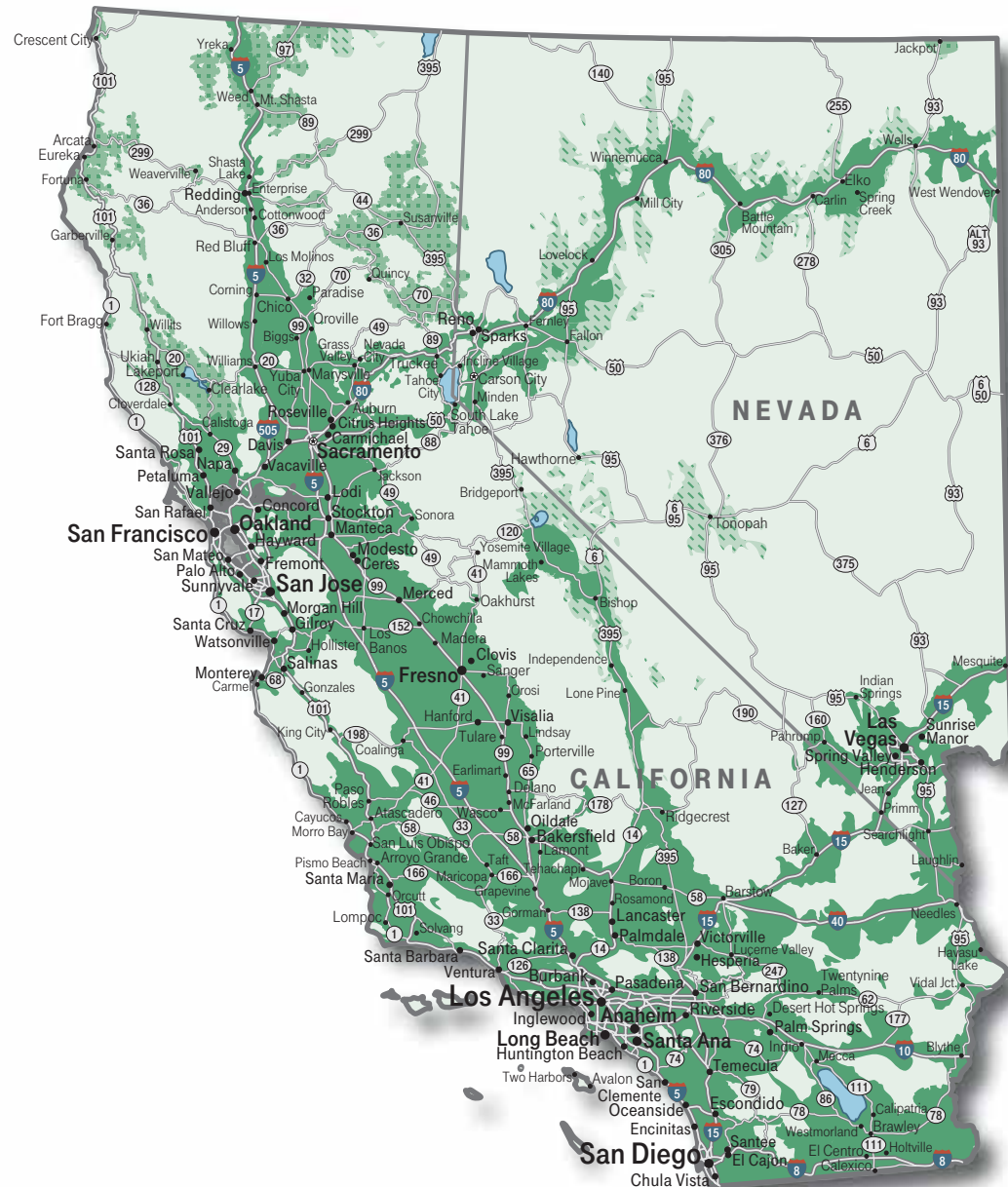
## Cobertura Regional

### Clave de Cobertura

-  **COBERTURA DE T-MOBILE USA**
-  **COBERTURA DE ROAMING DE 850 MHz**
-  **COBERTURA DE ROAMING DE 1900 MHz**

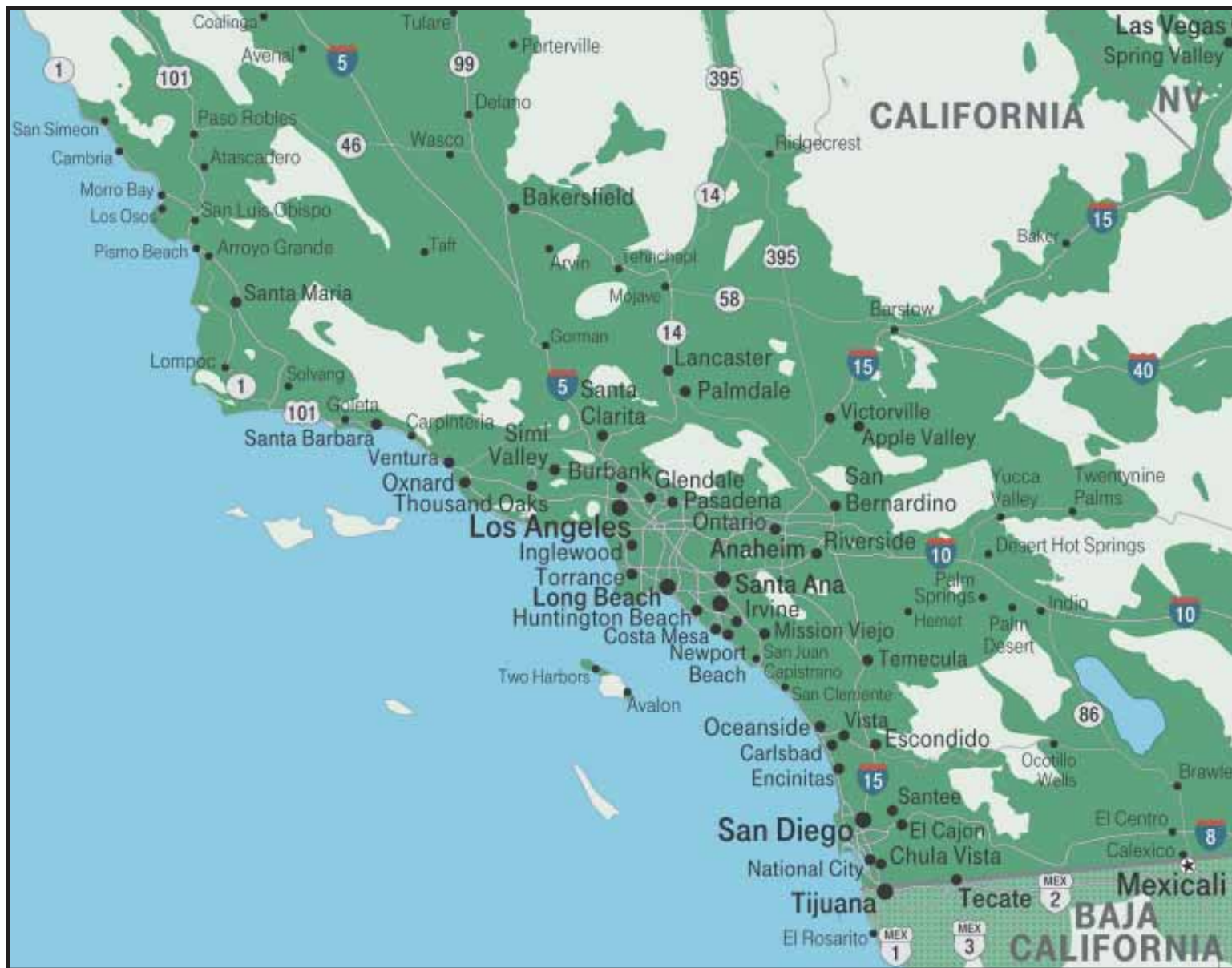
Basada en modelos generados por computadora que pronostican nuestra cobertura aproximada en la red de T-Mobile USA y las redes de nuestros socios de roaming. Tu experiencia personal puede variar.

INFORMACIÓN DEL MAPA:  
El mapa de Cobertura del Plan Tarifario Nacional Recibe Más América de T-Mobile se aplica en forma similar a este mapa de cobertura local.





# Cobertura Local



# Cobertura Nacional



Las áreas sombreadas en el mapa anterior indican dónde puedes hacer llamadas a cualquier persona en los Estados Unidos y Puerto Rico, sin cargos por roaming nacional o cargos por larga distancia nacional en cualquier plan tarifario nacional de T-Mobile. Para conocer las respuestas a las preguntas más frecuentes sobre nuestra cobertura, visita [www.t-mobile.com/morecoverage](http://www.t-mobile.com/morecoverage).

**CARGOS POR CONSUMO:** Los minutos usados para realizar o recibir llamadas mientras te encuentras en el área del mapa indicada anteriormente serán deducidos de tus minutos incluidos en el plan o de tus minutos de móvil a móvil (según sea aplicable); a partir de entonces, incurrirás en cargos por excedentes. El uso de Internet T-Mobile, Sidekick o t-zones en esta área se deduce de la asignación de tu plan Internet T-Mobile, Sidekick o t-zones. Se aplica un cargo de larga distancia de 69¢ por minuto (o fracción) cuando llames a las Islas Vírgenes de EE.UU. desde los Estados Unidos.

# Cobertura Internacional



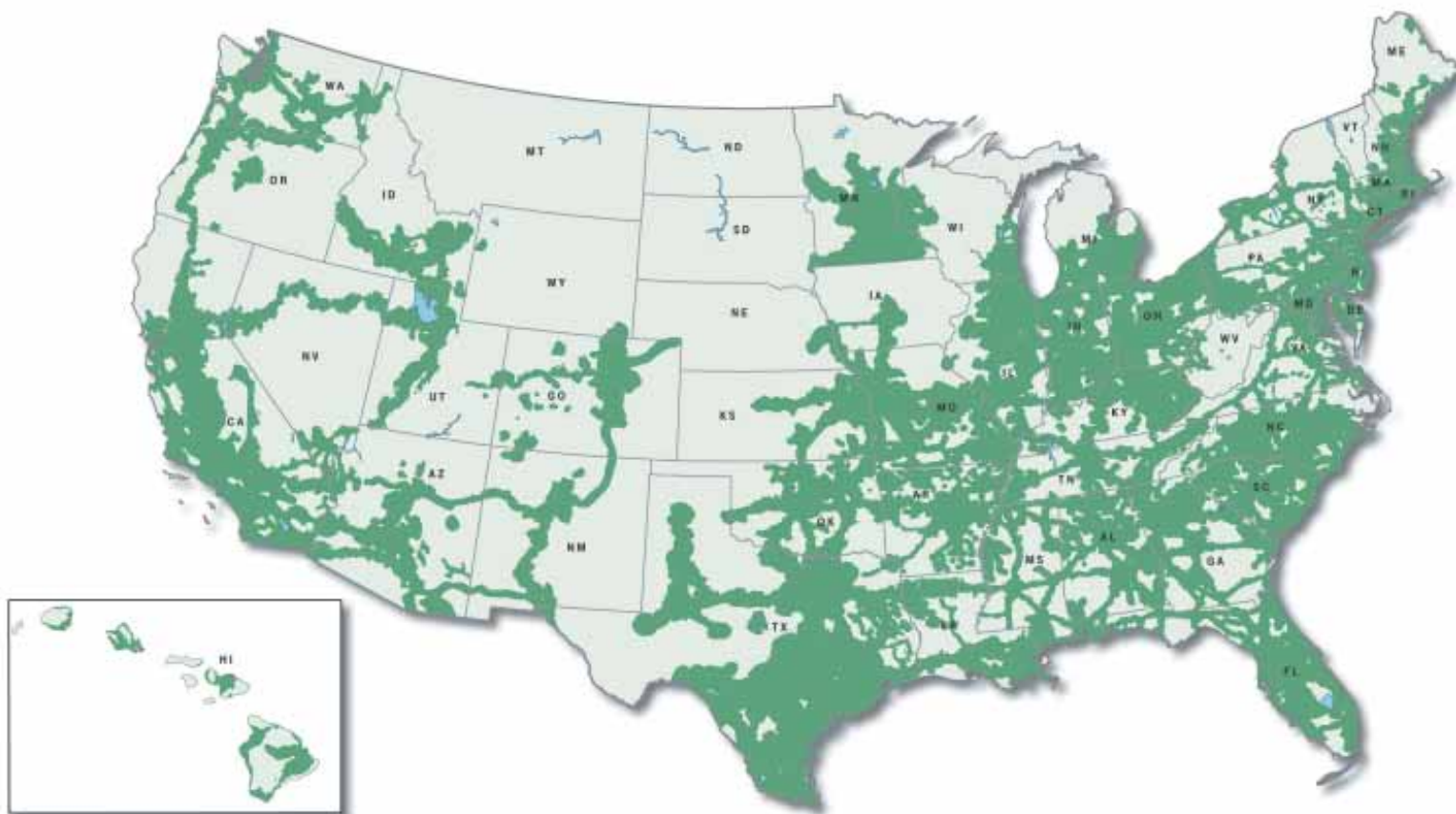
El mapa indica los países en los que T-Mobile tiene socios de roaming internacional. Se requiere un teléfono multibanda y aprobación de crédito. Habla con un Asociado de Ventas de T-Mobile para obtener más detalles y listas de precios.

¿Llamas o viajas al extranjero? Con T-Mobile puedes hacerlo. Lo único que necesitas hacer es activar tu servicio T-Mobile WorldClass (y es gratis). Sólo marca 611 desde tu teléfono T-Mobile o llama al 1-800-937-8997. O visita [www.t-mobile.com/international](http://www.t-mobile.com/international).

- Llama y envía mensajes de texto desde EE.UU. a más de 220 países. Incluso te ofrecemos tarifas especiales a México y Canadá, desde 5¢ por minuto.
- Usa roaming internacional cuando estés viajando, ya sea para llamar, enviar mensajes de texto o correos electrónicos en más de 180 países.
- Envía mensajes de texto desde EE.UU. o Canadá. Ésta es una manera económica de mantenerte en contacto con los tuyos en el extranjero.



# Cobertura de servicio prepagado/kidConnect<sup>SM</sup>



Mientras te encuentres en esta área, realiza llamadas a cualquier parte de los Estados Unidos (incluyendo Alaska y Hawaii) y no pagarás cargos adicionales por larga distancia o roaming. Los minutos usados al realizar y recibir llamadas mientras te encuentres en esta área serán deducidos de tu saldo.



Los servicios de datos y de móvil a móvil no están disponibles en ciertas áreas incluidas en los mapas de este folleto; para obtener más detalles, consulta la sección de información al dorso de este folleto y visita [www.t-mobile.com](http://www.t-mobile.com).

**INFORMACIÓN SOBRE LOS MENSAJES ALMACENADOS:** Si viajas fuera del área indicada en el mapa anterior, es posible que tu teléfono no funcione. Sin embargo, las personas te pueden dejar correos de voz y enviarte mensajes de texto que recibirás cuando regreses al área de cobertura Recibe Más América de T-Mobile. **DEFINICIONES DE ROAMING:** El roaming nacional se refiere a las llamadas realizadas o recibidas mientras te encuentras en la red de un socio de roaming dentro del área indicada en el mapa anterior. El roaming internacional incurre en cargos adicionales y se refiere a las llamadas realizadas o recibidas mientras te encuentras fuera del área indicada en el mapa anterior. **INFORMACIÓN DEL MAPA:** Este mapa muestra una aproximación de nuestra área de cobertura móvil local, la cual puede variar de mercado a mercado. El mapa puede incluir lugares con cobertura limitada o sin cobertura y no garantiza la disponibilidad del servicio. Aún dentro de un área de cobertura, hay factores, incluyendo los cambios en la red, el volumen de tráfico, las interrupciones en el servicio, las limitaciones técnicas, la fuerza de la señal, tu equipo, el terreno, las estructuras, el follaje, las condiciones del clima y otras condiciones, que pueden interferir con el servicio actual, la calidad y disponibilidad, incluyendo la capacidad de hacer, recibir y mantener las llamadas. Algunas partes del área indicada en el mapa anterior incluyen redes operadas por nuestras afiliadas y socios de roaming, y no nos hacemos responsables por el desempeño de dichas redes. Ciertas funciones del teléfono o equipo (por ejemplo, mensajes con fotos y video) no funcionarán si no te encuentras en una de las redes de nuestros socios de roaming. Es posible que determinados teléfonos o equipos no te permitan comunicarte con otros teléfonos o equipos ubicados en una de las redes de nuestros socios de roaming. Para ver si nuestra cobertura cumple con tus requisitos, aprovecha nuestro servicio de Revisión de Cobertura Personal en una tienda T-Mobile o en línea en [www.t-mobile.com](http://www.t-mobile.com). Si después de suscribirte al servicio nuestra cobertura no cumple con tus requisitos, aprovecha nuestra política de devolución (disponible con la mayoría de los planes). Para obtener más detalles, consulta los Términos y Condiciones (incluyendo la cláusula de arbitraje obligatorio) de T-Mobile, disponible en [www.t-mobile.com](http://www.t-mobile.com). T-Mobile es una marca registrada federal y el color magenta es una marca registrada de Deutsche Telekom AG. ©2006 T-Mobile USA, Inc.